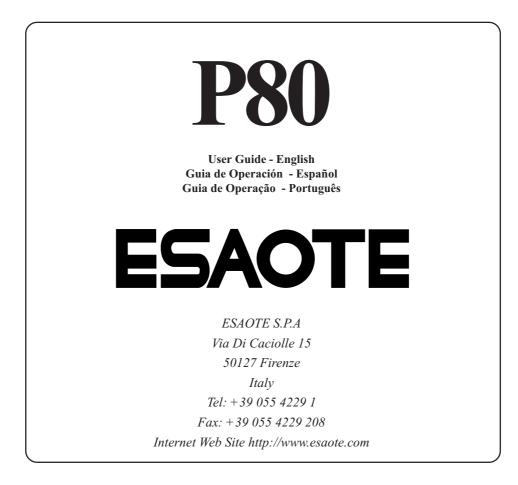


User Guide - English Guia de Operación - Español Guia de Operação - Português



## ESAOTE S.P.A Via Di Caciolle 15 50127 Firenze

Italy Tel: +39 055 4229 1 Fax: +39 055 4229 208 Internet Web Site http://www.esaote.com



### P80 User Guide - English Guia de Operación del P80 - Español Guia de Operação de P80 - Português

### Article Number: 9740440002

### **Revision History**

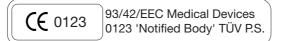
а	3.1998	d	01.2001
b	9.2000	e	06.2001
с	11.2000	f	07.2001

#### Associated Documents

Guide to the Interpretation and Measurement Program E/ D Article Number 9740440008

> Distributed by: ESAOTE S.P.A Via Di Caciolle 15 50127 Firenze Italy TEL: +39 055 4229 1 FAX: +39 055 4229 208

Manufactured by: SCHILLER AG Altgasse 68 CH-6341 Baar, Switzerland



SAG (2.510189f)

### P80 User Guide - English Guia de Operación del P80 - Español Guia de Operação de P80 - Português

### Article Number: 9740440002

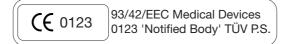
### **Revision History**

а	3.1998	d	01.2001	
b	9.2000	e	06.2001	
с	11.2000	f	07.2001	

Associated Documents Guide to the Interpretation and Measurement Program E/ D Article Number 9740440008

> Distributed by: ESAOTE S.P.A Via Di Caciolle 15 50127 Firenze Italy TEL: +39 055 4229 1 FAX: +39 055 4229 208

Manufactured by: SCHILLER AG Altgasse 68 CH-6341 Baar, Switzerland



# **DECLARATION OF CONFORMITY**

### Electrocardiograph:

ESAOTE P-80 / P80 White

We, the undersigned, hereby declare that the medical device (class II a) specified above conforms with the Essential Requirements listed in Annex I, of EC Directive 93/42/EEC

€ 0123

### This declaration is supported by:

TÜV Product Service GmbH, Management Service, D - 80339 Munich

### Certificate of approval No:

Q1Z 01 03 41505 002 DIN EN ISO 9001:2000 / DIN EN 46001:1996

G1 01 03 41505 001 Annex II, Section 3 of the Directive 93/42/EEC Medical Devices

Valid date 02/2004.

Baar (Switzerland), 21.03.2001

M. Sytle

Markus Bütler Quality Assurance Manager

# **DECLARATION OF CONFORMITY**

Electrocardiograph:

### ESAOTE P-80 / P80 White

We, the undersigned, hereby declare that the medical device (class II a) specified above conforms with the Essential Requirements listed in Annex I, of EC Directive 93/42/EEC

### This declaration is supported by:

TÜV Product Service GmbH, Management Service, D - 80339 Munich

Certificate of approval No:

Q1Z 01 03 41505 002 DIN EN ISO 9001:2000 / DIN EN 46001:1996

G1 01 03 41505 001 Annex II, Section 3 of the Directive 93/42/EEC Medical Devices

Valid date 02/2004.

**CE** 0123

Baar (Switzerland), 21.03.2001

M. Butte

Markus Bütler Quality Assurance Manager

### Where to Obtain Service and Sales Advice Donde Obtener Servicio y Asesoramiento Comcercial Onde obter Assistência Técnica e de Vendas

USA:	BIOSOUND Inc. 8000 Castleway Drive PO Box 50858 Indianapolis Indiana 46250 - 0858 Tel: +1 (317) 849 1793 Fax: +1 (317) 841 8616
Russia:	ESAOTE S.p.a Moscow Representative Office for CIS countries Khlebniy per., 27 121069 Moscow Russia Tel: +7 (095) 232 1833 - 232 0205 Fax: +7 (095) 232 0205
Italy:	ESAOTE S.p.a Via di Caciolle 15 50127 Firenze Italy Tel: +39 055 4229 238 Fax: +39 055 414 899
All other Countries:	ESAOTE S.p.a Via di Caciolle 15 50127 Firenze Italy Tel: +39 055 4229 1 Fax: +39 055 4229 208 Internet Web Site http://www.esaote.com

### Where to Obtain Service and Sales Advice Donde Obtener Servicio y Asesoramiento Comcercial Onde obter Assistência Técnica e de Vendas

USA:	BIOSOUND Inc. 8000 Castleway Drive PO Box 50858 Indianapolis Indiana 46250 - 0858 Tel: +1 (317) 849 1793 Fax: +1 (317) 841 8616
Russia:	ESAOTE S.p.a Moscow Representative Office for CIS countries Khlebniy per., 27 121069 Moscow Russia Tel: +7 (095) 232 1833 - 232 0205 Fax: +7 (095) 232 0205
Italy:	ESAOTE S.p.a Via di Caciolle 15 50127 Firenze Italy Tel: +39 055 4229 238 Fax: +39 055 414 899
All other Countries:	ESAOTE S.p.a Via di Caciolle 15 50127 Firenze Italy Tel: +39 055 4229 1 Fax: +39 055 4229 208 Internet Web Site http://www.esaote.com

**P80** 

User Guide

Pages 1 - 44

Guia de Operación

Pág. 45 - 88

Guia de Operação

Pág. 89 - 132

**P80** 

User Guide

Pages 1 - 44

Guia de Operación

*Pág.* 45 - 88

Guia de Operação



Safety Notices	. Page 3
Introduction	. Page 5
Operation Modes	. Page 6
Basic Information	. Page 8
Keyboard	. Page 10
General Settings	. Page 13
Settings for Automatic Mode	. Page 21
Patient Cable Connections	. Page 25
Recording an ECG in Automatic Mode	. Page 28
Recording an ECG in Manual Mode	. Page 30
Optional Measurement Program (M)	. Page 32
Care & Maintenance	. Page 36
Trouble Shooting	. Page 39
Ordering Information	. Page 40
Technical Data	. Page 42

## P80 07.2001

# Contents - User Guide P80

Safety Notices	Page 3
Introduction	Page 5
Operation Modes	Page 6
Basic Information	Page 8
Keyboard	Page 10
General Settings	Page 13
Settings for Automatic Mode	Page 21
Patient Cable Connections	Page 25
Recording an ECG in Automatic Mode	Page 28
Recording an ECG in Manual Mode	Page 30
Optional Measurement Program (M)	Page 32
Care & Maintenance	Page 36
Trouble Shooting	Page 39
Ordering Information	Page 40
Technical Data	Page 42

### Terms of Warranty

The ESAOTE P80 is warranted against defects in material and manufacture for the duration of one year (as from date of purchase). Excluded from this guarantee is damage caused by an accident or as a result of improper handling. The warranty entitles free replacement of the defective part. Any liability for subsequent damage is excluded. The warranty is void if unauthorized or unqualified persons attempt to make repairs.

In case of a defect, contact your dealer or the manufacturer. The manufacturer can only be held responsible for the safety, reliability, and performance of the apparatus if:

- assembly operations, extensions, readjustments, modifications, or repairs are carried out by persons authorized by him, and
- the P80 and approved attached equipment are used in accordance with the manufacturers instructions.

THERE ARE NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE WARRANTIES HEREINABOVE SET FORTH. ESAOTE MAKES NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR PARTS THEREOF.

### About this Handbook

The philosophy of the manufacturer is one of continuous improvement. Our aim is to provide the user with the most up-todate information and the latest technological developments.

Your suggestions and comments are welcome on all ESAOTE documentation. Please contact the ESAOTE Cardiology Corporate Marketing Department.

# PHYSICIAN'S RESPONSIBILITY

THE P80 ELECTROCARDIOGRAPH IS PROVIDED FOR THE EXCLUSIVE USE OF QUALIFIED PHYSICIANS OR PERSONNEL UNDER THEIR DIRECT SUPERVISION. THE NUMERICAL AND GRAPHICAL RESULTS FROM A RECORDING MUST BE EXAMINED WITH RESPECT TO THE PATIENTS OVERALL CLINICAL CONDITION. THE RECORDING PREPARATION QUALITY AND THE GENERAL RECORDED DATA QUALITY, WHICH COULD EFFECT THE REPORT DATA ACCURACY, MUST ALSO BE TAKEN INTO ACCOUNT.

IT IS THE PHYSICIANS RESPONSIBILITY TO MAKE THE DIAGNOSIS OR TO OBTAIN EXPERT OPINION ON THE RESULTS, AND TO INSTITUTE CORRECT TREATMENT IF INDICATED.

FEDERAL LAW IN THE USA RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN

Page 2

P80 07.2001

### Terms of Warranty

The ESAOTE P80 is warranted against defects in material and manufacture for the duration of one year (as from date of purchase). Excluded from this guarantee is damage caused by an accident or as a result of improper handling. The warranty entitles free replacement of the defective part. Any liability for subsequent damage is excluded. The warranty is void if unauthorized or unqualified persons attempt to make repairs.

In case of a defect, contact your dealer or the manufacturer. The manufacturer can only be held responsible for the safety, reliability, and performance of the apparatus if:

- assembly operations, extensions, readjustments, modifications, or repairs are carried out by persons authorized by him, and
- the P80 and approved attached equipment are used in accordance with the manufacturers instructions

THERE ARE NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE WARRANTIES HEREINABOVE SET FORTH. ESAOTE MAKES NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR PARTS THEREOF.

### About this Handbook

The philosophy of the manufacturer is one of continuous improvement. Our aim is to provide the user with the most up-todate information and the latest technological developments.

Your suggestions and comments are welcome on all ESAOTE documentation. Please contact the ESAOTE Cardiology Corporate Marketing Department.

### PHYSICIAN'S RESPONSIBILITY

THE P80 ELECTROCARDIOGRAPH PROVIDED FOR THE EXCLUSIVE USE OF QUALIFIED PHYSICIANS OR PERSONNEL UNDER THEIR DIRECT SUPERVISION. THE NUMERICAL AND GRAPHICAL RESULTS FROM A RECORDING MUST BE EXAMINED WITH RESPECT TO THE PATIENTS\_OVERALL CLINICAL CONDITION. THE RECORDING PREPARATION QUALITY AND THE GENERAL RECORDED DATA QUALITY, WHICH COULD EFFECT THE REPORT DATA ACCURACY, MUST ALSO BE TAKEN INTO ACCOUNT.

IT IS THE PHYSICIANS RESPONSIBILITY TO MAKE THE DIAGNOSIS OR TO OBTAIN EXPERT OPINION ON THE RESULTS, AND TO INSTITUTE CORRECT TREATMENT IF INDICATED.

FEDERAL LAW IN THE USA RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A PHYSICIAN

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT DISASSEMBLE THE UNIT. NO SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL ONLY.

DO NOT USE THIS UNIT IN AREAS WHERE THERE IS ANY DANGER OF EXPLOSION OR THE PRESENCE OF FLAMMABLE GASES SUCH AS ANAESTHETIC AGENTS.

THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED FOR STERILE USE.

SWITCH THE UNIT OFF BEFORE CLEANING AND DISCONNECT FROM THE MAINS.

DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, IMMERSE THE UNIT OR CABLE ASSEMBLIES IN LIQUID.

THE DEVICE MUST ONLY BE OPERATED USING BATTERY POWER IF THE EARTH CONNECTION IS SUSPECT OR IF THE MAINS LEAD IS DAMAGED OR SUSPECTED OF BEING DAMAGED.

DO NOT USE HIGH TEMPERATURE STERILISATION PROCESSES (SUCH AS AUTOCLAVING). DO NOT USE E-BEAM OR GAMMA RADIATION STERILISATION.

DO NOT USE SOLVENT CLEANERS

USE ONLY ACCESSORIES AND OTHER PARTS RECOMMENDED OR SUPPLIED BY ESAOTE. USE OF OTHER THAN RECOMMENDED OR SUPPLIED PARTS MAY RESULT IN INJURY INACCURATE INFORMATION AND/ OR DAMAGE TO THE UNIT.

THE P80 COMPLIES WITH EMC REGULATIONS FOR MEDICAL PRODUCTS WHICH AFFORDS PROTECTION AGAINST EMISSIONS AND ELECTRICAL INTERFERENCE. HOWEVER SPECIAL CARE MUST BE EXERCISED WHEN THE UNIT IS USED WITH HIGH FREQUENCY EQUIPMENT.

IT MUST BE ENSURED THAT NEITHER THE PATIENT NOR THE ELECTRODES (INCLUDING THE NEUTRAL ELECTRODE) COME INTO CONTACT WITH OTHER PERSONS OR CONDUCTING OBJECTS (EVEN IF THESE ARE EARTHED).

THERE IS NO DANGER WHEN USING THE ECG UNIT FOR A **PACEMAKER PATIENT** OR WITH SIMULTANEOUS USE OF OTHER ELECTRICAL STIMULATION EQUIPMENT. HOWEVER, THE STIMULATION UNITS SHOULD ONLY BE USED AT A SUFFICIENT DISTANCE FROM THE ELECTRODES. IN CASE OF DOUBT, THE PATIENT SHOULD BE DISCONNECTED FROM THE RECORDER.

THIS UNIT IS CF CLASSIFIED ACCORDING TO IEC 601-1. THIS MEANS THAT THE PATIENT CONNECTION IS FULLY ISOLATED AND DEFIBRILLATION PROTECTED. THE MANUFACTURER CAN ONLY GUARANTEE PROTECTION AGAINST DEFIBRILLATION VOLTAGE HOWEVER, WHEN THE ORIGINAL ESAOTE PATIENT CABLE IS USED.

DO NOT TOUCH THE CASING DURING DEFIBRILLATION

IF THE PATIENT CABLE SHOULD BECOME DEFECTIVE AFTER DEFIBRILLATION, LEAD OFF WILL BE DISPLAYED AND AN ACOUSTIC ALARM GIVEN

P80 07.2001

Page 3

## Safety Notices

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT DISASSEMBLE THE UNIT. NO SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL ONLY.

DO NOT USE THIS UNIT IN AREAS WHERE THERE IS ANY DANGER OF EXPLOSION OR THE PRESENCE OF FLAMMABLE GASES SUCH AS ANAESTHETIC AGENTS.

THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED FOR STERILE USE.

SWITCH THE UNIT OFF BEFORE CLEANING AND DISCONNECT FROM THE MAINS.

DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, IMMERSE THE UNIT OR CABLE ASSEMBLIES IN LIQUID.

THE DEVICE MUST ONLY BE OPERATED USING BATTERY POWER IF THE EARTH CONNECTION IS SUSPECT OR IF THE MAINS LEAD IS DAMAGED OR SUSPECTED OF BEING DAMAGED.

DO NOT USE HIGH TEMPERATURE STERILISATION PROCESSES (SUCH AS AUTOCLAVING). DO NOT USE E-BEAM OR GAMMA RADIATION STERILISATION.

DO NOT USE SOLVENT CLEANERS

USE ONLY ACCESSORIES AND OTHER PARTS RECOMMENDED OR SUPPLIED BY ESAOTE. USE OF OTHER THAN RECOMMENDED OR SUPPLIED PARTS MAY RESULT IN INJURY INACCURATE INFORMATION AND/ OR DAMAGE TO THE UNIT.

THE P80 COMPLIES WITH EMC REGULATIONS FOR MEDICAL PRODUCTS WHICH AFFORDS PROTECTION AGAINST EMISSIONS AND ELECTRICAL INTERFERENCE. HOWEVER SPECIAL CARE MUST BE EXERCISED WHEN THE UNIT IS USED WITH HIGH FREQUENCY EQUIPMENT.

IT MUST BE ENSURED THAT NEITHER THE PATIENT NOR THE ELECTRODES (INCLUDING THE NEUTRAL ELECTRODE) COME INTO CONTACT WITH OTHER PERSONS OR CONDUCTING OBJECTS (EVEN IF THESE ARE EARTHED).

THERE IS NO DANGER WHEN USING THE ECG UNIT FOR A **PACEMAKER PATIENT** OR WITH SIMULTANEOUS USE OF OTHER ELECTRICAL STIMULATION EQUIPMENT. HOWEVER, THE STIMULATION UNITS SHOULD ONLY BE USED AT A SUFFICIENT DISTANCE FROM THE ELECTRODES. IN CASE OF DOUBT, THE PATIENT SHOULD BE DISCONNECTED FROM THE RECORDER.

THIS UNIT IS CF CLASSIFIED ACCORDING TO IEC 601-1. THIS MEANS THAT THE PATIENT CONNECTION IS FULLY ISOLATED AND DEFIBRILLATION PROTECTED. THE MANUFACTURER CAN ONLY GUARANTEE PROTECTION AGAINST DEFIBRILLATION VOLTAGE HOWEVER, WHEN THE ORIGINAL ESAOTE PATIENT CABLE IS USED.

DO NOT TOUCH THE CASING DURING DEFIBRILLATION

IF THE PATIENT CABLE SHOULD BECOME DEFECTIVE AFTER DEFIBRILLATION, LEAD OFF WILL BE DISPLAYED AND AN ACOUSTIC ALARM GIVEN

Page 4

P80 07.2001

## Introduction

### Intended Use

The P80 is an electrocardiograph devoted to acquiring and printing resting ECGs obtained non-invasively. The original ESAOTE S.p.A patient cable and the standard accessories are part of the unit.

The unit receives and processes all ECG signals simultaneously and continuously records the data in a 10 second memory.

If there is any disturbance (i.e. loose electrode or end of paper), an audible alarm is given and the corresponding indicator lamp flashes. As long as the disturbance remains, no ECG can be stored. As soon as the defect is eliminated, storage starts.

The P80 is a 3-channel ECG recorder with the following features:

- Low weight and compact dimensions.
- Built-in rechargeable battery for mains-independent use.
- Simple one key operation.
- Automatic or manual recording modes.
- Selectable printing formats with integrated quality thermal printer.
- ECG memory for easy copying.
- Choice of up to 10 languages for printing.
- Optional measurement program for accurate analysis of recording.

P80 07.2001

## Introduction

### Intended Use

The P80 is an electrocardiograph devoted to acquiring and printing resting ECGs obtained non-invasively. The original ESAOTE S.p.A patient cable and the standard accessories are part of the unit.

The unit receives and processes all ECG signals simultaneously and continuously records the data in a 10 second memory.

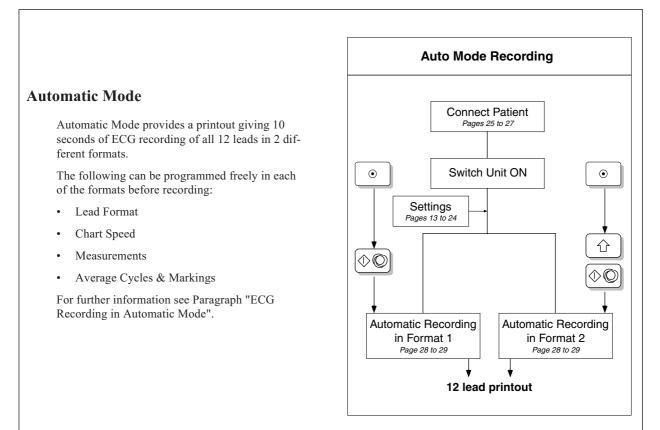
If there is any disturbance (i.e. loose electrode or end of paper), an audible alarm is given and the corresponding indicator lamp flashes. As long as the disturbance remains, no ECG can be stored. As soon as the defect is eliminated, storage starts.

The P80 is a 3-channel ECG recorder with the following features:

- Low weight and compact dimensions.
- Built-in rechargeable battery for mains-independent use.
- Simple one key operation.
- Automatic or manual recording modes.
- Selectable printing formats with integrated quality thermal printer.
- ECG memory for easy copying.
- Choice of up to 10 languages for printing.
- Optional measurement program for accurate analysis of recording.

ENGLISH

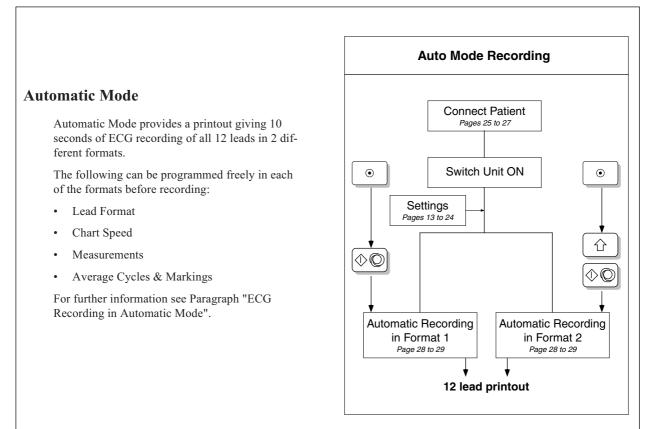
Page 5



Page 6

P80 07.2001

## **Operation Modes**



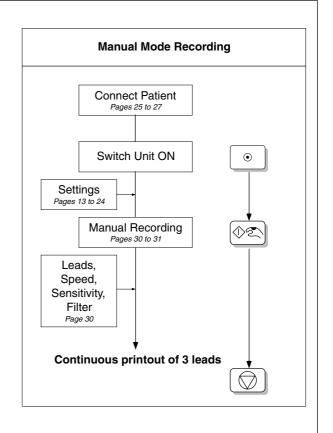
## **Manual Mode**

Manual Mode provides a real time printout of 3 leads that are selected and indicated on the keyboard.

The following can be freely selected before or during recording:

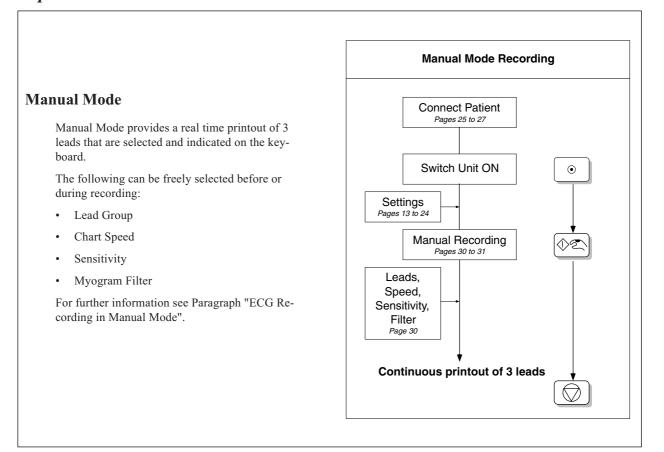
- Lead Group
- Chart Speed
- Sensitivity
- Myogram Filter

For further information see Paragraph "ECG Recording in Manual Mode".



P80 07.2001

# **Operation** Modes



Page 7

### Location

Do not keep or operate the apparatus in a wet, moist, or dusty environment. Also, avoid exposure to direct sunlight or heat from other sources. Do not allow the unit to come into contact with acidic vapours or liquids, as such contact may cause irreparable damage. The unit should not be placed near X-ray or diathermy units, large transformers or motors.

The unit must be placed on a flat surface.

The unit should not be operated in areas where there is any danger of explosion.

### **Power Supply**

The unit can either be operated from the built-in rechargeable battery, or from the mains.

The mains connection is on the rear of the unit.

The mains indicator lamp is always lit when the unit is connected to the mains supply.

A battery indicator lamp confirms battery operation. When the battery capacity is limited, the indicator flashes. To recharge the battery, connect the apparatus to the mains supply by means of the supplied power cable. A totally discharged battery needs less than 15 hours to be fully recharged (60% in less than 3 hours).

A fully charged battery lasts approximately 2 hours of normal use. The unit can remain connected to the mains supply without any danger of damage to either the battery or the unit.

Page 8

P80 07.2001

## **Basic Information**

### Location

Do not keep or operate the apparatus in a wet, moist, or dusty environment. Also, avoid exposure to direct sunlight or heat from other sources. Do not allow the unit to come into contact with acidic vapours or liquids, as such contact may cause irreparable damage. The unit should not be placed near X-ray or diathermy units, large transformers or motors.

The unit must be placed on a flat surface.

The unit should not be operated in areas where there is any danger of explosion.

### **Power Supply**

The unit can either be operated from the built-in rechargeable battery, or from the mains.

The mains connection is on the rear of the unit.

The mains indicator lamp is always lit when the unit is connected to the mains supply.

A battery indicator lamp confirms battery operation. When the battery capacity is limited, the indicator flashes. To recharge the battery, connect the apparatus to the mains supply by means of the supplied power cable. A totally discharged battery needs less than 15 hours to be fully recharged (60% in less than 3 hours).

A fully charged battery lasts approximately 2 hours of normal use. The unit can remain connected to the mains supply without any danger of damage to either the battery or the unit.

## **Basic Information**

## Switching On and Off

The P80 is switched on by means of the

key and off by means of the

key.

The unit is switched off after 5 minutes (30 seconds if battery capacity is limited) if no key is pressed and the patient cable is not connected.

## **Potential Equalisation**

If the P80 is used in conjunction with other patient connected equipment, we recommend that the potential

equalisation stud ( $\downarrow$ ) on the rear of the unit is connected to the hospital / building common ground with the yellow/green ground cable.

When working from an emergency vehicle, the vehicle common ground can be used.

 $\odot$ 

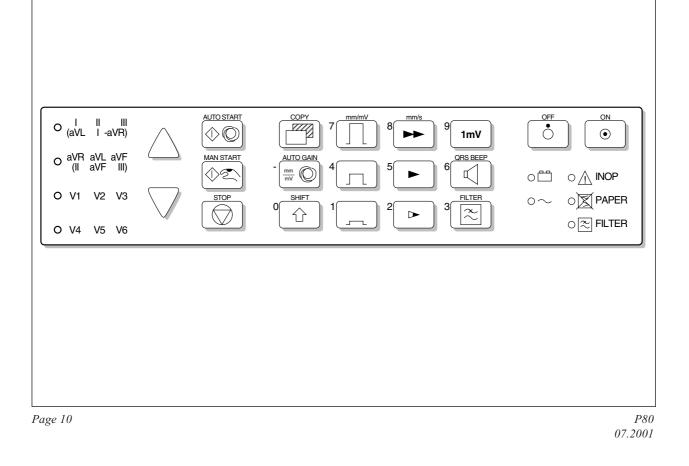
P80 07.2001

## **Basic Information**

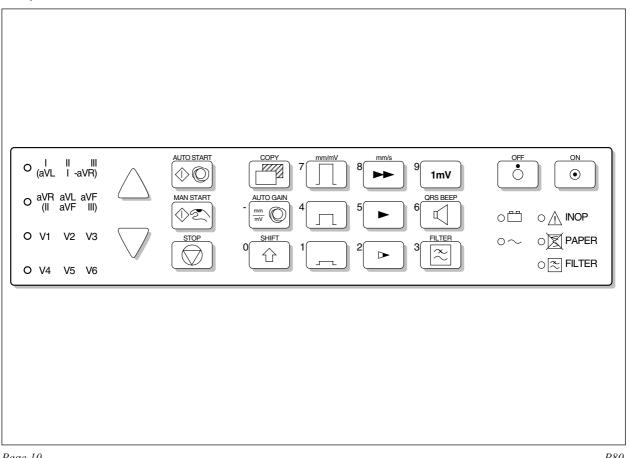
witching On and Off
The P80 is switched on by means of the $\bigcirc$ key and off by means of the $\bigcirc$ key.
The unit is switched off after 5 minutes (30 seconds if battery capacity is limited) if no key is pressed and the patient cable is not connected.
otential Equalisation
If the P80 is used in conjunction with other patient connected equipment, we recommend that the potential equalisation stud ( $\frac{1}{\sqrt{2}}$ ) on the rear of the unit is connected to the hospital / building common ground with the yellow/green ground cable.
When working from an emergency vehicle, the vehicle common ground can be used.

ENGLISH

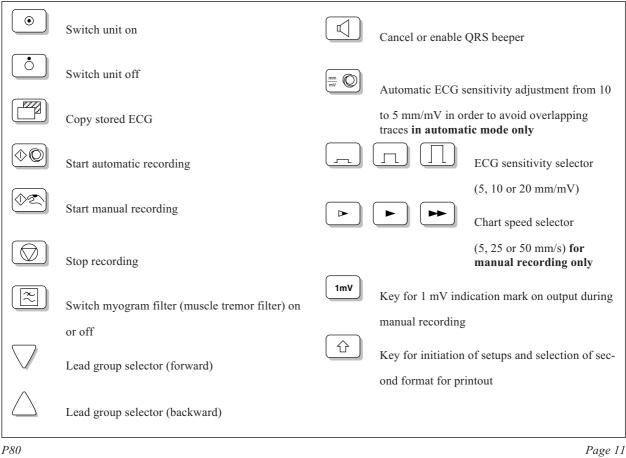
Keyboard



## Keyboard

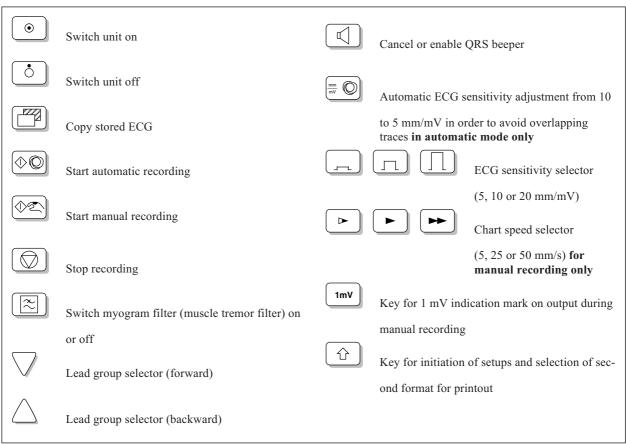


# Keyboard



07.2001

# Keyboard



ENGLISH

# Keyboard

0~	Mains indicator (lit when mains connected)
0 🛱	Battery lamp (lit when running on battery power - mains not connected) (blinking when battery capacity is limited)
O PAPER	Warning lamp for end of paper or paper jam
O INOP	Warning lamp for loose electrode connection
O FILTER	Myogram filter (lit when filter ON)
O          (aVL   -aVR)	Indicator lamp for selected lead group I, II, III (Standard) (Cabrera: aVL, I, -aVR) in manual mode only
O aVR aVL aVF (II aVF III)	Indicator lamp for selected lead group aVR, aVL, aVF (Standard) ( <i>Cabrera: II, aVF, III</i> ) in manual mode only
O <sub>V1</sub> V2 V3	Indicator lamp for selected lead group V1, V2, V3 in manual mode only
O <sub>V4</sub> V5 V6	Indicator lamp for selected lead group V4, V5, V6 in manual mode only

Page 12

# Keyboard

∘ ~	Mains indicator (lit when mains connected)
o 🗂	Battery lamp (lit when running on battery power - mains not connected) (blinking when battery capacity is limited)
O PAPER	Warning lamp for end of paper or paper jam
O INOP	Warning lamp for loose electrode connection
O FILTER	Myogram filter (lit when filter ON)
O          (aVL  -aVR)	Indicator lamp for selected lead group I, II, III (Standard) (Cabrera: aVL, I, -aVR) in manual mode only
O aVR aVL aVF (II aVF III)	Indicator lamp for selected lead group aVR, aVL, aVF (Standard) ( <i>Cabrera: II, aVF, III</i> ) in manual mode only
O <sub>V1</sub> V2 V3	Indicator lamp for selected lead group V1, V2, V3 in manual mode only
O <sub>V4</sub> V5 V6	Indicator lamp for selected lead group V4, V5, V6 in manual mode only
1	

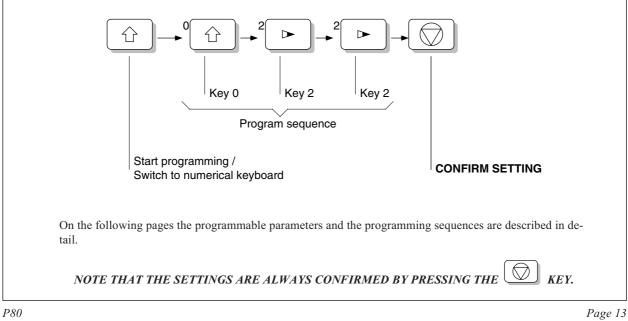
P80 07.2001

Each parameter is set by means of a code. This code comprises a combination starting with the **SHIFT** key followed by a number of keys and is always confirmed with the **STOP** key.

As soon as the **SHIFT** key is pressed, the keyboard is dedicated to the programming function.

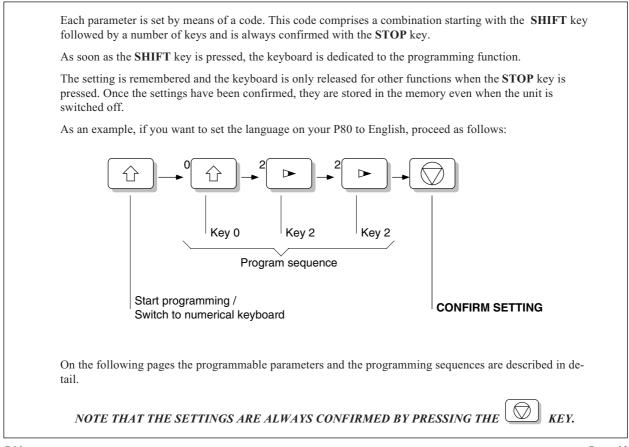
The setting is remembered and the keyboard is only released for other functions when the **STOP** key is pressed. Once the settings have been confirmed, they are stored in the memory even when the unit is switched off.

As an example, if you want to set the language on your P80 to English, proceed as follows:





## General Settings



ENGLISH

## Defaults

The default settings are as follows:

	Default Settings		
Setting	P80	P80 with Measurement Option	
Language	English	English	
Leads	Standard (S)	Standard (S)	
		ECG: 25 mm/s, Short (o)	
Format 1	FCC: 05 mm/a Chart (a)	MECG: 6*2 (50 mm/s)+1	
Format 1	ECG: 25 mm/s, Short (o)	Measurements: Suppressed (-)	
		Marks: Enabled (+)	
		ECG: 25 mm/s, Long (ooo)	
E	<b>FOO</b> of a state (see)	MECG: none (-)	
Format 2	ECG: 25 mm/s, Long (ooo)	Measurements: Suppressed (-)	
		Marks: Enabled (+)	
Rhythm Leads	V1, II	V1, II	
Autom. Centering	Enabled (+)	Enabled (+)	
Paper Type	Z-Folded	Z-Folded	
Printout of Signals	Sequential	Sequential	
Baseline Filter Setting	0.05 Hz	0.05 Hz	
Mains Filter Setting	50 Hz	50 Hz	
Myogram Filter Setting	35 Hz, OFF	35 Hz, OFF	

Page 14

P80 07.2001

# General Settings

## Defaults

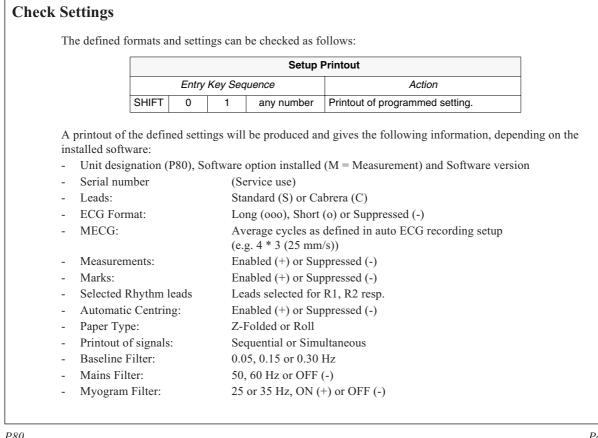
The default settings are as follows:

	Default Settings		
Setting	P80	P80 with Measurement Option	
Language	Language English		
Leads	Standard (S)	Standard (S)	
		ECG: 25 mm/s, Short (o)	
Format 1	ECG: 25 mm/s, Short (o)	MECG: 6*2 (50 mm/s)+1	
Format 1	EGG. 25 mm/s, Short (0)	Measurements: Suppressed (-)	
		Marks: Enabled (+)	
		ECG: 25 mm/s, Long (ooo)	
Format 2		MECG: none (-)	
Format 2	ECG: 25 mm/s, Long (ooo)	Measurements: Suppressed (-)	
		Marks: Enabled (+)	
Rhythm Leads	V1, II	V1, II	
Autom. Centering	Enabled (+)	Enabled (+)	
Paper Type	Z-Folded	Z-Folded	
Printout of Signals	Sequential	Sequential	
Baseline Filter Setting	0.05 Hz	0.05 Hz	
Mains Filter Setting	50 Hz	50 Hz	
Myogram Filter Setting	35 Hz, OFF	35 Hz, OFF	

	iormats an	d settii	ngs can	be checked as f	ollows:	
				Setup	Printout	
		Entry	Key Seq	uence	Action	
	SHIFT	0	1	any number	Printout of programmed setting.	
installed sof	tware:		C	1	nd gives the following information, depending (M = Measurement) and Software version	
- Serial nu	number (Service use)					
- Leads:	Standard (S) or			indard (S) or Ca	brera (C)	
- ECG For	G Format: Long (ood			ng (000), Short	(o) or Suppressed (-)	
- MECG:	ECG:			Average cycles as defined in auto ECG recording setup (e.g. 4 * 3 (25 mm/s))		
- Measure	urements: Enabled (+) or S			abled (+) or Sup	opressed (-)	
- Marks:	Enabled (+) or Suppressed (-)					
- Selected	Rhythm leads Leads selected for R1, R2 resp.					
- Automat	ic Centring	c Centring: Enabled (+) or Suppressed (-)				
- Paper Ty	pe:					
- Printout	of signals:	f signals: Sequential or Simultaneous				
- Baseline	Filter:					
- Mains F	ilter:		50,	60 Hz or OFF	(-)	
11141110 1						

P80 07.2001

General Settings



ENGLISH

Page 15

					Rese	t Setup
		Entry	Key Seq	uence		Action
	SHIFT	0	6	any n	umber	Reset to default base settings
lect Language						
The languag	e is selec	ted as fo	ollows:		Select I	_anguage
		E	ntry Key	Sequen		Language
					1	German
					2	English
					3	French
					4	Swedish
		SHIFT	0	2	5	American
				2	6	Italian
					7	Spanish
					8	Portuguese
					9	Dutch
					0	Russian

P80 07.2001

# General Settings

To reset the unit to the basic default settings, proceed as follows:								
		Reset Setup						
		Entry	Key Seq	uence		Action		
	SHIFT	0	6	6 any number		Reset to default base settings.		
Select Language The language is selected as follows:								
		Select Language						
		E	ntry Key	Sequen	ice	Language		
					1	German		
					2	English		
					3	French		
					4	Swedish		
		SHIFT	0	2	5	American		
					6	Italian		
					7	Spanish		
					8	Portuguese		
					9	Dutch		
					0	Russian		
Confirm the selection by pressing <b>STOP</b> .								

There are three different filters which can be set individually as follows:

- Baseline filter
- Mains filter
- Myogram filter

The setting for each filter is given on the setup printout.

## **Baseline Filter**

The digital Baseline filter suppresses excessive baseline drifts

The setting options are as follows:

Baseline Filter					
Entry	Key Seq	uence	Filter Setting		
		0	0.05 Hz (Default)		
SHIFT	5	1	0.15 Hz		
		3	0.30 Hz		

The set value is the lower limit of the frequency range and is normally set to 0.05 Hz. The settings 0.15 and 0.30 Hz should only be used when absolutely necessary, as the possibility exists that they could affect the original ECG signal, especially the ST segments.

Confirm the selection by pressing STOP.

P80 07.2001 Page 17

ENGLISH

## General Settings

There are three different filters which can be set individually as follows:

- Baseline filter
- Mains filter
- Myogram filter

The setting for each filter is given on the setup printout.

## **Baseline Filter**

The digital **Baseline filter** suppresses excessive baseline drifts

The setting options are as follows:

Baseline Filter					
Entry Key Sequence			Filter Setting		
		0	0.05 Hz (Default)		
SHIFT	5	1	0.15 Hz		
		3	0.30 Hz		

The set value is the lower limit of the frequency range and is normally set to 0.05 Hz. The settings 0.15 and 0.30 Hz should only be used when absolutely necessary, as the possibility exists that they could affect the original ECG signal, especially the ST segments.

Confirm the selection by pressing STOP.

## Mains and Myogram Filter

The Mains filter is an adaptive digital interference filter designed to suppress AC interference without attenuating or distorting the ECG.

The Myogram filter suppresses disturbances caused by strong muscle tremor. The set value will be the new upper limit of the frequency range as soon as the FILTER key is switched on or programmed as default when the unit is switched on. When the filter is active the 'FILTER' lamp on the unit is lit.

Select the mains frequency and myogram filter settings as follows:

Mains Filter					
Entry Key Sequence			Filter Setting		
SHIFT	8	5	Mains Filter 50 Hz		
		6	Mains Filter 60 Hz		
		9	Mains Filter off		

Myogram Filter						
Entry Key Sequence			Setting			
	2	Myogram Filt. 25 Hz				
		3	Myogram Filt. 35 Hz			
SHIFT	8	1	Myo. Filt. ON when switching on unit (marked on printout with +)			
		8	Myo. Filt. OFF when switching on unit (marked on printout with –)			

Confirm the selection by pressing STOP.

 $\sim$ key. As the ECG is stored in Auto-The myogram filter is switched on and off manually with the

matic mode unfiltered, it is therefore possible to print the stored ECG either with or without passing the myogram filter. Filter ON is indicated by the control lamp marked 'FILTER'. When the FILTER key is pressed again, the filter is switched off and the indicator lamp goes out. The cutoff frequency of the myogram filter is set to either 25 or 35 Hz.

Page 18

P8007.2001

## **General Settings**

## Mains and Myogram Filter

Entry Key Sequence

8

SHIFT

The Mains filter is an adaptive digital interference filter designed to suppress AC interference without attenuating or distorting the ECG.

The Myogram filter suppresses disturbances caused by strong muscle tremor. The set value will be the new upper limit of the frequency range as soon as the FILTER key is switched on or programmed as default when the unit is switched on. When the filter is active the 'FILTER' lamp on the unit is lit.

Select the mains frequency and myogram filter settings as follows:

			Myogram Filter					
Maina			Key Seq	uence	Setting			
mains	Mains Filter			2	Myogram Filt. 25 Hz			
ience	Filter Setting		8	3	Myogram Filt. 35 Hz			
5	Mains Filter 50 Hz	SHIFT		0	, ,			
6	Mains Filter 60 Hz			1	Myo. Filt. ON when switching on unit (marked on printout with +)			
9	Mains Filter off			8	Myo. Filt. OFF when switching on unit			
					(marked on printout with –)			

Confirm the selection by pressing STOP.

The myogram filter is switched on and off manually with the

 $\sim$ key. As the ECG is stored in Auto-

matic mode unfiltered, it is therefore possible to print the stored ECG either with or without passing the myogram filter. Filter ON is indicated by the control lamp marked 'FILTER'. When the FILTER key is pressed again, the filter is switched off and the indicator lamp goes out. The cutoff frequency of the myogram filter is set to either 25 or 35 Hz.

## Defining Lead Sequence, Printout & Paper

The required settings can be selected as follows:

Sequences, Print & Paper					
Entry Key Sequence		uence	Definition		
		1	Standard Lead Sequence		
		2	Cabrera Lead Sequence		
SHIFT 7	3	Simultaneous Print			
	4	Sequential Print			
	5	Auto-Centering ON			
	6	Auto-Centering OFF			
	7	Z-Fold Paper			
		8	Paper Roll		

Confirm the selection by pressing STOP.

The selectable lead groups are:

	Stan	dard			Cab	rera	
I	aVR	V1	V4	aVL	II	V1	V4
П	aVL	V2	V5	I	aVF	V2	V5
III	aVF	V3	V6	-aVR	Ш	V3	V6

P80 07.2001

## General Settings

The required settings

	5	Sequend	ces, Print & Paper			
Entry	Entry Key Sequence Definition					
		1	Standard Lead Sequence			
		2	Cabrera Lead Sequence			
		3	Simultaneous Print			
SHIFT	7	4	Sequential Print			
3111-1		5	Auto-Centering ON			
		6	Auto-Centering OFF			
		7	Z-Fold Paper			
		8	Paper Roll			

Confirm the selection by pressing **STOP**.

Defining Lead Sequence, Printout & Paper

The selectable lead groups are:

	Stan	dard			Cab	rera	
I	aVR	V1	V4	aVL	II	V1	V4
П	aVL	V2	V5	I	aVF	V2	V5
III	aVF	V3	V6	-aVR	Ш	V3	V6

P80

07.2001

Page 19

- The selectable printout form	s are:
- Simultaneous	All 12 ECG leads are printed as 4 groups of 3 leads. All ECG leads are printed in the same time segment (in automatic mode only).
- Sequential	All 12 ECG leads are printed as 4 groups of 3 leads. Each group is a contiguous time segment of approximately 2.5 or 5 seconds (in automatic mode only). When the long form is selected for the printout, the ECG traces are organised as follows:
	0s - 5s (I, II, III)
	5s - 10s (avR, avL, avF)
	0s - 5s (V1, V2, V3)
	5s - 10s (V4, V5, V6)
- Auto-Centering ON	All ECG traces are centred dynamically for optimal use of paper width.
- Auto-Centering OFF	ECG traces are set to a fixed baseline position and may possibly overlap.
- The selectable paper types an	re:
- Z-folded	Z-folded paper, 90 mm wide, with black marks
- Roll	Paper roll, 90 mm wide, without black marks
Acoustic QRS Indication	
The acoustic QRS indication car	h be switched on or off at any time by pressing the $\bigcirc$ key.
Page 20	P80
	07.2001

# General Settings

- The selectable printout form	s are:
- Simultaneous	All 12 ECG leads are printed as 4 groups of 3 leads. All ECG leads are printed in the same time segment <b>(in automatic mode only)</b> .
- Sequential	All 12 ECG leads are printed as 4 groups of 3 leads. Each group is a contiguous time segment of approximately 2.5 or 5 seconds (in automatic mode only). When the long form is selected for the printout, the ECG traces are organised as follows:
	0s - 5s (I, II, III)
	5s - 10s (avR, avL, avF)
	0s - 5s (V1, V2, V3)
	5s - 10s (V4, V5, V6)
- Auto-Centering ON	All ECG traces are centred dynamically for optimal use of paper width.
- Auto-Centering OFF	ECG traces are set to a fixed baseline position and may possibly overlap.
- The selectable paper types a	re:
- Z-folded	Z-folded paper, 90 mm wide, with black marks
- Roll	Paper roll, 90 mm wide, without black marks
Acoustic QRS Indication	
The acoustic QRS indication car	h be switched on or off at any time by pressing the $$ key.

# Settings for Automatic Mode

					Automatic ECG Format
			ntry Ke equenc	-	Setup Format
		QUIE	SHIFT		etup Format 1
		Shir		2 S	etup Format 2
he ECG	i format	is set as fo	ollows	:	ECG Format
-	Ei	ntry Key Se	equen	ce	Output Format
-				5	No leads are printed
		1	1	6	Leads are printed in short form (4 sheets
	SHIFT	or		7	Leads are printed in long form (8 sheets
		2		8	Chart speed is 25 mm/s
				9	Chart speed is 50 mm/s

P80 07.2001 Page 21

ENGLISH

# Settings for Automatic Mode

			ntry K Sequen	-	Setup Format
		011	<b></b>	1	Setup Format 1
		SHI		2	Setup Format 2
	-				<b>0</b> · · · <b>5</b> · ·
-	Eı	ntry Key S	Sequer		Output Format
-	Er	ntry Key S	Sequer	5	No leads are printed
-		ntry Key S	Sequer		No leads are printed
-	<i>Ei</i> SHIFT	1 or	Sequer 1	5	No leads are printed Leads are printed in short form (4 sheets
-		1		5	No leads are printed Leads are printed in short form (4 sheets

# Settings for Automatic Mode

		_		rage Cycles (Measurement Option only)
E	ntry Key	Sequen	ce	Output Format
			5	No average cycles are printed.
1 SHIFT or 2			6	4 * 3 (25 mm/s) The average complexes are printed out in four groups of three leads at a chart speed of 25 mm/s.
	-	2	7	4 * 3 (50 mm/s) The average complexes are printed out in four groups of three leads at a chart speed of 50 mm/s.
	2		8	6 * 2 (50 mm/s) + 1 * Rhy The average complexes are printed out in six groups of two leads with one rhythm lead at a chart speed of 50 mm/s.
			9	12 * 1(25 mm/s) + 2 * Rhy The average complexes are printed out for all 12 leads individually with two rhythm leads at a chart speed of 25 mm/s.

Page 22

P80 07.2001

# Settings for Automatic Mode

			Ave	rage Cycles (Measurement Option only)
Ei	ntry Key	Sequen	се	Output Format
			5	No average cycles are printed.
			6	4 * 3 (25 mm/s) The average complexes are printed out in four groups of three leads at a chart speed of 25 mm/s.
SHIFT	1 or	2	7	4 * 3 (50 mm/s) The average complexes are printed out in four groups of three leads at a chart speed of 50 mm/s.
	2		8	6 * 2 (50 mm/s) + 1 * Rhy The average complexes are printed out in six groups of two leads with one rhythm lead at a chart speed of 50 mm/s.
			9	12 * 1(25 mm/s) + 2 * Rhy The average complexes are printed out for all 12 leads individually with two rhythm leads at a chart speed of 25 mm/s.

Confirm the selection by pressing **STOP**.

Note: Lead selection for the 2 rhythm leads are defined on page 24.

# Settings for Automatic Mode

E	ntrv Kev					kings (Measurement Option only) Output Format			
				5 ⊦		ble of measurement results is omitted. he values of electrical axes, intervals, and heart rate ar			
	1			6 C	Detailed table of measurement results is printed.				
SHIFT	or 2	3				markings (beginning and end of P wave and QRS as of T wave) are omitted.			
					Reference markings (beginning and end of P wave and QRS as well as end of T wave) are added to the ECG cycles.				
			F	Patient	Data (not	with Measurement Option)			
		Er	ntry Kej	y Sequ	ence	Output Format			
	SH	IIFT	1 or	4	5	Patient data page is omitted.			
			2		6	Patient data page is printed.			
				ig STO	D				

# Settings for Automatic Mode

		Me	asurem	ents and N	arkings (Measurement Option only)					
E	ntry Key	Seque	nce		Output Format					
			5		table of measurement results is omitted. , the values of electrical axes, intervals, and heart rate are ressed.					
SHIFT	1 	3	6	Detailed	Detailed table of measurement results is printed.					
SHIFT	or 2	3	7		Reference markings (beginning and end of P wave and QRS as well as end of T wave) are omitted.					
			8	Reference markings (beginning and end of P wave and QRS as well as end of T wave) are added to the ECG cycles.						
C" (1			$essin\sigma$	IOP.						
onfirm the			ient data	1 on the pri	ntout proceed as follows: ot with Measurement Option)					
		the pat	ient data Pati	1 on the pri	-					
	uppress	the pat	ient data Pati	a on the pri ent Data (n	ot with Measurement Option)					

Page 23

## Selecting Rhythm Leads (Measurement Option only)

The rhythm leads are printed out in the last two average cycle selections. Two separate rhythm leads can be selected. The following formats can be set:

	Rhythm Leads (Measurement Option only)						
Entry Sequ	/ Key ience	Setup Lead					
SHIFT	3	Setup Rhythm Lead 1					
	4	Setup Rhythm Lead 2					

The 2 rhythm leads are defined as follows:

Extremity Leads							
E	ntry Key	Sequen	ce	Lead			
			1	I			
			2	II			
SHIFT	3 or	8	3	111			
SHIFT	4	0	4	aVR			
			5	aVL			
			6	aVF			

Precordial Leads							
E	ntry Key	Sequen	се	Lead			
			1	V1			
			2	V2			
SHIFT	3 or	9	3	V3			
SIIIII	4	9	4	V4			
			5	V5			
			6	V6			

Confirm the selection by pressing **STOP**.

Page 24

P80 07.2001

## Settings for Automatic Mode

## Selecting Rhythm Leads (Measurement Option only)

The rhythm leads are printed out in the last two average cycle selections. Two separate rhythm leads can be selected. The following formats can be set:

	Rhythm Leads (Measurement Option only)							
	/ Key ience	Setup Lead						
SHIFT	3	Setup Rhythm Lead 1						
SINET	4	Setup Rhythm Lead 2						

The 2 rhythm leads are defined as follows:

Extremity Leads							
E	ntry Key	Sequen	ce	Lead			
			1	I			
			2	II			
	3 or	8	3	111			
SHIFT	4	0	4	aVR			
			5	aVL			
			6	aVF			

Precordial Leads						
Entry Key Sequence			Lead			
	3 or 4	9	1	V1		
SHIFT			2	V2		
			3	V3		
			4	V4		
			5	V5		
			6	V6		

Confirm the selection by pressing **STOP**.

The accessory kit of the electrocardiograph includes a 10-lead patient cable. This cable is plugged into the patient cable socket on the right-hand side of the unit and secured with the two screws.

The P80 is CF rated. The patient connection is fully isolated and defibrillation protected. Protection against defibrillation voltage is however only ensured, if the original ESAOTE patient cable is used. Make sure that during ECG recording neither the patient nor the conducting parts of the patient connection or the electrodes (including the neutral electrode) come into contact with other persons or conducting objects (even if these are earthed).

The standard accessories include four stainless steel limb electrodes and 6 precordial suction electrodes. The limb electrodes are first spread with electrode gel and then attached with the respective clamps to the arm and foot pick-up sites.

The six suction electrodes are also moistened with gel and placed in their corresponding positions.

P80 07.2001 Page 25

## Patient Cable Connections

The accessory kit of the electrocardiograph includes a 10-lead patient cable. This cable is plugged into the patient cable socket on the right-hand side of the unit and secured with the two screws.

The P80 is CF rated. The patient connection is fully isolated and defibrillation protected. Protection against defibrillation voltage is however only ensured, if the original ESAOTE patient cable is used. Make sure that during ECG recording neither the patient nor the conducting parts of the patient connection or the electrodes (including the neutral electrode) come into contact with other persons or conducting objects (even if these are earthed).

The standard accessories include four stainless steel limb electrodes and 6 precordial suction electrodes. The limb electrodes are first spread with electrode gel and then attached with the respective clamps to the arm and foot pick-up sites.

The six suction electrodes are also moistened with gel and placed in their corresponding positions.

The quality of the ECG is dependent on the preparation and the resistance between the skin and the electrode. To ensure a good quality ECG and minimise the skin/electrode resistance, remember the following points:

- 1. Ensure that the patient is warm and relaxed.
- 2. Shave electrode area before cleaning.
- 3. Thoroughly clean the area with alcohol.
- 4. When applying the electrodes ensure that a layer of gel is between the electrode and the skin.
- 5. Place the C4 electrode first in the fifth intercostal space on midclavicular line. Then place:
  - C1 in fourth intercostal space at the right sternal border
  - C2 in fourth intercostal space at the left sternal border
  - C3 between, and equidistant to, C4 and C2
  - C6 on left midaxillary line on the same level as C4
  - **C5** between, and equidistant to, C4 and C6

Following these simple guidelines will ensure good results every time.

Page 26

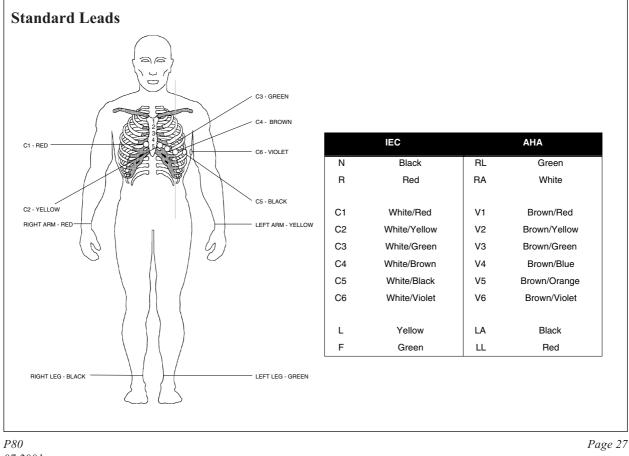
P80 07.2001

## **Patient Cable Connections**

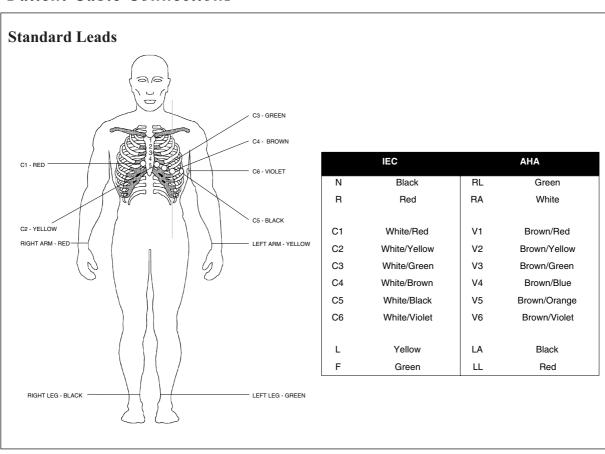
The quality of the ECG is dependent on the preparation and the resistance between the skin and the electrode. To ensure a good quality ECG and minimise the skin/electrode resistance, remember the following points:

- 1. Ensure that the patient is warm and relaxed.
- 2. Shave electrode area before cleaning.
- 3. Thoroughly clean the area with alcohol.
- 4. When applying the electrodes ensure that a layer of gel is between the electrode and the skin.
- Place the C4 electrode first in the fifth intercostal space on midclavicular line. Then place:
  - C1 in fourth intercostal space at the right sternal border
  - C2 in fourth intercostal space at the left sternal border
  - C3 between, and equidistant to, C4 and C2
  - C6 on left midaxillary line on the same level as C4
  - C5 between, and equidistant to, C4 and C6

Following these simple guidelines will ensure good results every time.







# **Patient Cable Connections**

ENGLISH

# Recording an ECG in Automatic Mode

In <b>automatic mode</b> , a full 12-lead ECG is printed in one of two predefined formats with a sensitivity of 10 mm/mV. These two formats are selected by the user to suit his specific needs and requirements (as detailed
previously). When the $\underbrace{\mathbb{P}}_{\text{mv}}$ key is pressed before recording in automatic mode, the unit detects very
large waveform amplitudes and sets the sensitivity for the extremity and/or precordial leads to 5 mm/mV to reduce the overlapping of traces.
$\Rightarrow$ To start the automatic ECG recording in Format 1, simply press $\bigcirc$ .
$\Rightarrow$ To start the automatic recording in the second format, press followed by $\bigcirc$ .
The printout provides you with the following information:
- ECG recording of all leads in either Standard or Cabrera format according to selection
- Sensitivity
- Heart Rate
- Speed
and if set:
- Patient Data field to manually insert patient data (Standard version only)
- Average Cycles (M version only)
- Intervals (M version only)
- Axis (M version only)
- Detailed Measurement Table (M version only)

Page 28

P80 07.2001

# Recording an ECG in Automatic Mode

	<b>omatic mode</b> , a full 12-lead ECG is printed in one of two predefined formats with a sensitivity of 10 IV. These two formats are selected by the user to suit his specific needs and requirements (as detailed	
previo	busly). When the $\underbrace{\mathbb{I}_{mv}}_{mv}$ key is pressed before recording in automatic mode, the unit detects very	
0	waveform amplitudes and sets the sensitivity for the extremity and/or precordial leads to 5 mm/mV to e the overlapping of traces.	
=>	To start the automatic ECG recording in Format 1, simply press $\bigcirc$ .	
=>	To start the automatic recording in the second format, press $\textcircled{1}$ followed by $\textcircled{0}$ .	
The pr	rintout provides you with the following information:	
-	ECG recording of all leads in either Standard or Cabrera format according to selection	
-	Sensitivity	
-	Heart Rate	
-	Speed	
an	d if set:	
-	Patient Data field to manually insert patient data (Standard version only)	
-	Average Cycles (M version only)	
-	Intervals (M version only)	
-	Axis (M version only)	
-	Detailed Measurement Table (M version only)	
		DQ

• To obtain an extra printout of the ECG recording in Format 1, simply press

• To obtain an extra printout of the second format, press

P80 07.2001 Page 29

ENGLISH

# Recording an ECG in Automatic Mode

• To obtain an extra printout of the ECG recording in Format 1, simply press	
• To obtain an extra printout of the second format, press followed by .	

# Recording an ECG in Manual Mode

	The following can be freely chosen during or before the recording:	
	• Lead Group (by means of the $\bigvee$ and $\bigtriangleup$ keys)	
	The following lead groups are selectable:	
	- I, II, III (Cabrera: aVL, I, -aVR)	
	- aVR, aVL, aVF (Cabrera: II, aVF, III)	
	- V1, V2, V3	
	- V4, V5, V6	
	- V1, II, V5 by pressing and	
	• Chart Speed (by means of the $\blacktriangleright$ , $\blacktriangleright$ and $\blacktriangleright$ keys)	
	• Sensitivity (by means of the , , , and , keys)	
Page 30		P80 07.2001

# Recording an ECG in Manual Mode

Manual mode provides a direct printout of the real-time ECG with full control of parameter selection.
The following can be freely chosen during or before the recording:
• Lead Group (by means of the $\bigvee$ and $\bigtriangleup$ keys)
The following lead groups are selectable:
- I, II, III (Cabrera: aVL, I, -aVR)
- aVR, aVL, aVF (Cabrera: II, aVF, III)
- V1, V2, V3
- V4, V5, V6
- V1, II, V5 by pressing and
• Chart Speed (by means of the , hand the keys)
• Sensitivity (by means of the , ) and () keys)

# Recording an ECG in Manual Mode

=> To start the manual recording of a real-time ECG, press the key.
The printout provides you with the following information:
- The group of the three selected leads with lead identification.
- On the lower edge chart speed, sensitivity and filter settings (if on) are given.
- At the top, the heart rate as current average of 4 beats is shown.
To re-centre the ECG traces, press the $\underbrace{1mV}$ key during operation.
$\Rightarrow$ Finish the recording by pressing the key.
WARNING:
After heavy artefacts or lead off, the indication of the heart rate may not be reliable.
P80 Page 31
07.2001

# Recording an ECG in Manual Mode

=> To start the manual recording of a real-time ECG, press the key.
The printout provides you with the following information:
- The group of the three selected leads with lead identification.
- On the lower edge chart speed, sensitivity and filter settings (if on) are given.
- At the top, the heart rate as current average of 4 beats is shown.
To re-centre the ECG traces, press the $\underbrace{1mV}$ key during operation.
$\Rightarrow$ Finish the recording by pressing the key.
WARNING: After heavy artefacts or lead off, the indication of the heart rate may not be reliable.

ENGLISH

## Heart rate (HR) Average heart rate calculated on the basis of the entire recording (10 seconds) and is shown as number of beats per minute. Intervals RR: Average time interval between two consecutive ventricular complexes, computed on the basis of the average heart rate. P: Duration of P wave. PR: P-R interval, i.e. period of time between beginning of P wave and beginning of QRS complex. **QRS**: Duration of QRS complex. QT: Interval between beginning of QRS (beginning of ventricular depolarisation) and end of T wave (end of repolarisation phase). QTC: Normalized QT interval. As the QT interval is dependent on the heart rate, it is often converted into the normalized QTC interval (i.e. the QT of the patient would show at a HR of 60/min). Usually, the QTC amounts to 390 ±40 msec. The conversion is achieved according to the following formula: $QTC = QT^* \sqrt{\frac{1000}{BB}}$

Page 32

P80 07.2001

## **Optional Measurement Program (M)**

### Heart rate (HR)

Average heart rate calculated on the basis of the entire recording (10 seconds) and is shown as number of beats per minute.

#### Intervals

**RR:** Average time interval between two consecutive ventricular complexes, computed on the basis of the average heart rate.

- **P:** Duration of P wave.
- **PR:** P-R interval, i.e. period of time between beginning of P wave and beginning of QRS complex.
- **QRS:** Duration of QRS complex.
- **QT:** Interval between beginning of QRS (beginning of ventricular depolarisation) and end of T wave (end of repolarisation phase).
- QTC: Normalized QT interval. As the QT interval is dependent on the heart rate, it is often converted into the normalized QTC interval (i.e. the QT of the patient would show at a HR of 60/min). Usually, the QTC amounts to 390 ±40 msec. The conversion is achieved according to the following formula:

$$QTC = QT * \sqrt{\frac{1000}{RR}}$$

### **Electrical axes**

The electrical axes of the heart are determined separately for the P, T and QRS waves. They indicate the main spreading direction of the electrical vector in the *frontal plane*.

The ESAOTE measurement program calculates the axes on the basis of the maximal deflection of the relevant waves in leads I and aVF. The following formula is used for the calculation:

axis a = arc tan  $\left(\frac{(R+R') + (S+S') [aVF]}{(R+R') + (S+S') [I]}\right)$ 

Please note that large discrepancies may be found between two measurements if the P and T waves are indistinct. It is also a known fact that breathing and the position (supine or standing) of the patient produce changes in the electrical axes.

## **Detailed Measurements for Each Lead**

The ESAOTE measurement program prints a table with lead-specific measurements results.

In 12 columns, i.e. for each standard lead, the amplitude values of the P, Q, R, S, R', S', T, and T' waves, the J point and the ST integral are listed in millivolts (mV). The amplitude measurements relate to a reference value that corresponds to the signal value immediately before the beginning of the QRS complex .

The duration of the Q, R, S, R' and S' waves is indicated in milliseconds (ms) (see illustration on next page).

P80 07.2001 Page 33

# **Optional Measurement Program (M)**

### **Electrical axes**

The electrical axes of the heart are determined separately for the P, T and QRS waves. They indicate the main spreading direction of the electrical vector in the *frontal plane*.

The ESAOTE measurement program calculates the axes on the basis of the maximal deflection of the relevant waves in leads I and aVF. The following formula is used for the calculation:

axis a = arc tan 
$$\left(\frac{(R+R') + (S+S') [aVF]}{(R+R') + (S+S') [I]}\right)$$

Please note that large discrepancies may be found between two measurements if the P and T waves are indistinct. It is also a known fact that breathing and the position (supine or standing) of the patient produce changes in the electrical axes.

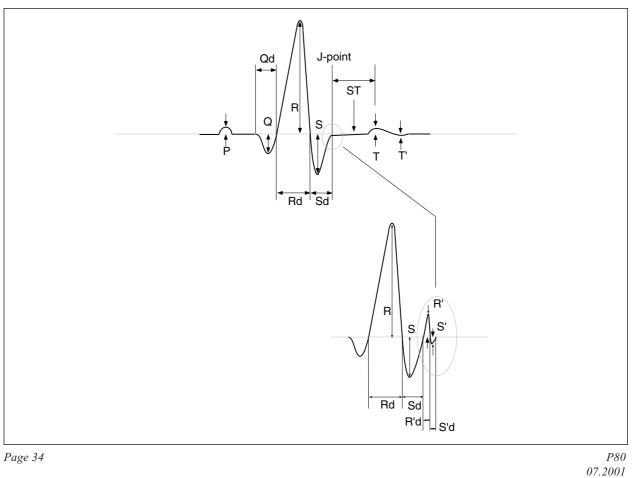
## **Detailed Measurements for Each Lead**

The ESAOTE measurement program prints a table with lead-specific measurements results.

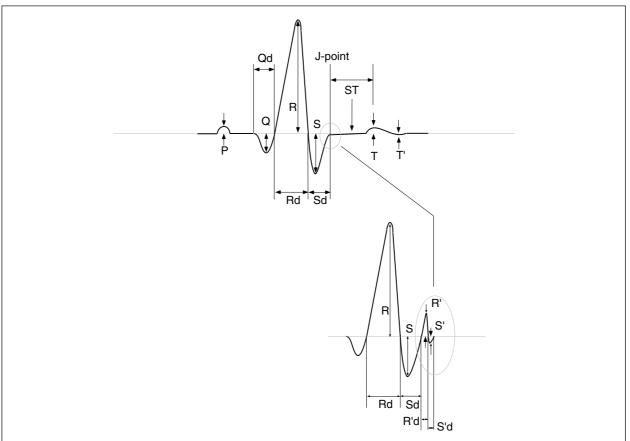
In 12 columns, i.e. for each standard lead, the amplitude values of the P, Q, R, S, R', S', T, and T' waves, the J point and the ST integral are listed in millivolts (mV). The amplitude measurements relate to a reference value that corresponds to the signal value immediately before the beginning of the QRS complex .

The duration of the Q, R, S, R' and S' waves is indicated in milliseconds (ms) (see illustration on next page).

**Optional Measurement Program (M)** 







PARAMETER	DESCRIPTION	MEAS MT UNIT
P:	amplitude of P wave	mV
Q:	amplitude of Q wave	mV
Qd:	duration of Q wave	ms
R:	amplitude of R wave	mV
Rd:	duration of R wave	ms
S:	amplitude of S wave	mV
Sd:	duration of S wave	ms
R':	amplitude of R' wave	mV
R'd:	duration of R' wave	ms
S':	amplitude of S' wave	mV
S'd:	duration of S' wave	ms
J:	amplitude of J point	mV
ST:	ST integral: averaged amplitude of ST segment (from J point to half the distance between J-point and T wave maximum)	mV
T:	amplitude of T wave	mV
Τ':	amplitude of T' wave (in case of a diphasic T wave)	mV

P80 07.2001

Page 35

ENGLISH

PARAMETER	DESCRIPTION	MEAS MT UNI
P:	amplitude of P wave	mV
Q:	amplitude of Q wave	mV
Qd:	duration of Q wave	ms
R:	amplitude of R wave	mV
Rd:	duration of R wave	ms
S:	amplitude of S wave	mV
Sd:	duration of S wave	ms
R':	amplitude of R' wave	mV
R'd:	duration of R' wave	ms
S':	amplitude of S' wave	mV
S'd:	duration of S' wave	ms
J:	amplitude of J point	mV
ST:	ST integral: averaged amplitude of ST segment (from J point to half the distance between J-point and T wave maximum)	mV
T:	amplitude of T wave	mV
T':	amplitude of T' wave (in case of a diphasic T wave)	mV

# **Optional Measurement Program (M)**

Care of your P8	80					
hold the plu or any dama	igs and no age cause required, s	ot the ca d by the should b	bles. Sto wheels be done v	ore the leads in s of instrument tr	e mechanical stress. Whenever disc uch a way as to prevent anyone stu olleys. The cable can be wiped with d not with steam. To disinfect, wip	mbling over them n soapy water. Steri-
					bapy water. Make sure that no wate so be performed with gas or with A	
The casing cleaning.	of the P8	0 should	l be clea	ned with a soft of	cloth on the surface only. <i>Disconne</i>	ect the unit before
Do not,	under an <u>.</u>	y circun	nstances	· ·	pparatus into a cleaning liquid or cam, or air.	sterilize with hot
Self-test						
Initiate a se	lf-test of	the P80	as follo	ws:		
				Initiate	Self-Test	
		Entry	Key Sec	quence	Action	
	SHIFT	0	3	any number	Printout of Self-test	
A table give	ng inforn	nation fo	or the se	rvice staff is prin	nted out.	
age 36						P80 07.2001

# Care & Maintenance

Care of your P80	
hold the plugs and not the cables. Store the leads in su or any damage caused by the wheels of instrument tro	e mechanical stress. Whenever disconnecting the leads, uch a way as to prevent anyone stumbling over them olleys. The cable can be wiped with soapy water. Steri- l not with steam. To disinfect, wipe the cable with any
The <b>electrodes</b> can be cleaned after every use with so tion cup of the suction electrodes. Sterilization can also	
The <b>casing</b> of the P80 should be cleaned with a soft c <i>cleaning</i> .	loth on the surface only. <i>Disconnect the unit before</i>
	pparatus into a cleaning liquid or sterilize with hot am, or air.
Self-test	
Initiate a self-test of the P80 as follows:	
Initiate	Self-Test
Entry Key Sequence	Action
SHIFT 0 3 any number	Printout of Self-test
A table giving information for the service staff is prin	ted out.
Page 36	P80

### Maintenance

At 12 monthly intervals, the unit should undergo a technical safety check. The extent of this check should include the following:

- Visual inspection of the unit and cables.
- Electrical safety tests according to IEC 601-1 and IEC 601-2-25.
- Functional tests according to the Service Handbook.

The test results must be documented.

## **Replacing the Recording Paper**

The recording paper must be replaced as soon as the end of the paper is indicated by a red stripe on the lower edge. After the indication first appears, there are about 8 pages left. However, we recommend that the paper be replaced immediately.

If no paper is left, the printing process is interrupted and the paper warning lamp starts to blink. After the paper has been replaced, the printout is started again by pressing **COPY** or **MAN START** or **AUTO START**.

A step-by-step description of how to change the paper is given on the next page.

*NOTE:* If changing from Z-folded paper to a paper roll (or vice versa), be sure that the settings are corrected as follows:

Paper Settings				
Entry	Key Seq	uence	Definition	
SHIFT	7	7	Z-Fold Paper	
	'	8	Paper Roll	

P80 07.2001 Page 37

## Care & Maintenance

#### Maintenance

At 12 monthly intervals, the unit should undergo a technical safety check. The extent of this check should include the following:

- Visual inspection of the unit and cables.
- Electrical safety tests according to IEC 601-1 and IEC 601-2-25.
- Functional tests according to the Service Handbook.

The test results must be documented.

### **Replacing the Recording Paper**

The recording paper must be replaced as soon as the end of the paper is indicated by a red stripe on the lower edge. After the indication first appears, there are about 8 pages left. However, we recommend that the paper be replaced immediately.

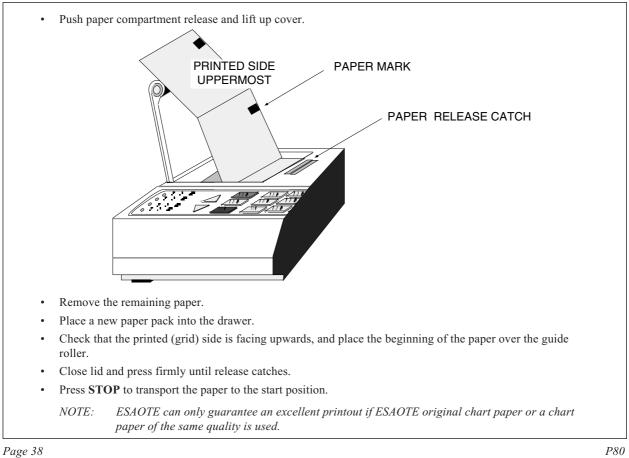
If no paper is left, the printing process is interrupted and the paper warning lamp starts to blink. After the paper has been replaced, the printout is started again by pressing **COPY** or **MAN START** or **AUTO START**.

A step-by-step description of how to change the paper is given on the next page.

*NOTE:* If changing from Z-folded paper to a paper roll (or vice versa), be sure that the settings are corrected as follows:

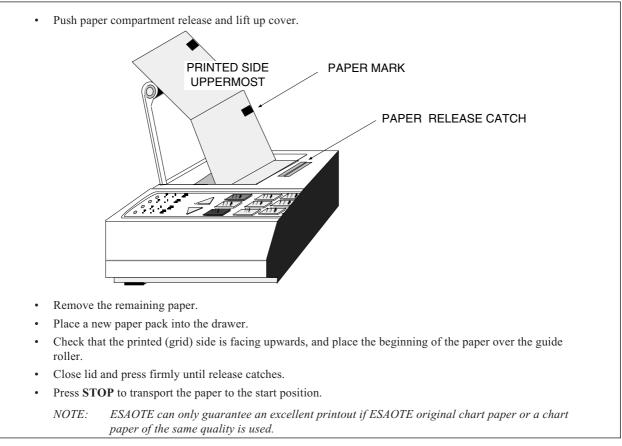
	Paper Settings				
Entry	Key Seq	uence	Definition		
SHIFT	7	7	Z-Fold Paper		
	'	8	Paper Roll		

## Care & Maintenance





## Care & Maintenance



Problem	What to Check
Unit does not switch On/ Mains Indicator Lamp is not lit	Check if mains cable is plugged in. Call your local ESAOTE dealer if problem is still present.
"Noisy" traces	CHECK ELECTRODE CONTACT. As much as possible, ensure that patient is relaxed and warm. Activate myogram filter to reduce muscle tremor. Set mains filter to 50 or 60 Hz according to local power supply.
ECG trace "wanders" away from centre	Baseline drift - check electrode contact. Activate baseline filter.
No printout	Check if paper compartment is closed tight. Check paper level. Check paper settings.

Page 39

# Trouble Shooting

Problem	What to Check
Unit does not switch On/ Mains Indicator Lamp is not lit	Check if mains cable is plugged in. Call your local ESAOTE dealer if problem is still present.
"Noisy" traces	CHECK ELECTRODE CONTACT. As much as possible, ensure that patient is relaxed and warm. Activate myogram filter to reduce muscle tremor. Set mains filter to 50 or 60 Hz according to local power supply.
ECG trace "wanders" away from centre	Baseline drift - check electrode contact. Activate baseline filter.
No printout	Check if paper compartment is closed tight. Check paper level. Check paper settings.

## **Ordering Information**

Your local representative stocks all the disposables and accessories available for the P80. In case of difficulty or to obtain the address of your local dealer, please contact the head office. Our staff will be pleased to help process your order or to provide any details for all products.

The address for advice is:

ESAOTE SPA Service Department Via di Caciolle 15 I-50127 Florence Italy Phone Number: + (39) 55 42 291 Fax Number: + (39) 55 42 29 208

When ordering, state that the order is for a P80 unit and provide the following:

- \* Part Title
- \* Part Number
- \* Contact name and Address

Page 40

P80 07.2001

## **Ordering Information**

Your local representative stocks all the disposables and accessories available for the P80. In case of difficulty or to obtain the address of your local dealer, please contact the head office. Our staff will be pleased to help process your order or to provide any details for all products.

The address for advice is: ESAOTE SPA Service Department Via di Caciolle 15 I-50127 Florence Italy Phone Number: + (39)0 55 42 291 Fax Number: + (39) 055 42 29 208

When ordering, state that the order is for a P80 unit and provide the following:

- \* Part Title
- \* Part Number
- \* Contact name and Address

Complete Units	
P80 Basic, 230 V; Complete with standard accessories	9840400010
P80 Measurements, 230 V; Complete with standard accessories	
Standard Accessories:	
Patient cable EURO colours; pack of paper; set of ten electrodes	
ECG gel; User Guide	
P80 Basic, 115 V; Complete with standard accessories	9840400011
P80 Measurement, 115 V; Complete with standard accessories	9840400021
Standard Accessories:	
Patient cable USA colours; pack of paper; set of ten electrodes	
ECG gel; User Guide	
Accessories	
- 10-lead Patient Cable, Euro	9740410001
- 10-lead Patient Cable, USA	9740410002
- 4 Extremity clamp-electrodes	9610020000
- 4 Extremity clamp-electrodes, USA colour	9610020001
- 6 Suction electrodes	9610054000
- ECG electrode cream (100 ml)	99210091133
- Recording Paper, Z-folded (1 Pack)	9690029000
- Carrying Case	9100048000
- Recording Paper, Roll (Pack with 20 Rolls)	9690029020
- Trolley	9704250100
- Patient Cable Holder	
- User Guide (French / German / Italian)	
- User Guide (English / Spanish / Portuguese)	9740440002

# **Ordering Information**

Complete Units	
P80 Basic, 230 V; Complete with standard accessories	
P80 Measurements, 230 V; Complete with standard accessories	
Standard Accessories:	
Patient cable EURO colours; pack of paper; set of ten electrodes	
ECG gel; User Guide	
P80 Basic, 115 V; Complete with standard accessories	
P80 Measurement, 115 V; Complete with standard accessories	
Standard Accessories:	
Patient cable USA colours; pack of paper; set of ten electrodes	
ECG gel; User Guide	
Accessories	
- 10-lead Patient Cable, Euro	
- 10-lead Patient Cable, USA	
- 4 Extremity clamp-electrodes	
- 4 Extremity clamp-electrodes, USA colour	
- 6 Suction electrodes	
- ECG electrode cream (100 ml)	
- Recording Paper, Z-folded (1 Pack)	
- Carrying Case	
- Recording Paper, Roll (Pack with 20 Rolls)	
- Trolley	
- Patient Cable Holder	
- User Guide (French / German / Italian)	
- User Guide (English / Spanish / Portuguese)	

Page 41

# Technical Data

Dimensions (l/w/h):	296 x 220 x 72.5 mm	
Weight:	2.9 kg	
Mains Supply:	115 / 230 VAC, 50/60 Hz	
Battery:	Built-in 12 V lead-acid battery (rechargeable)	
Power Consumption:	Recording: 28 VA max.	
Leads:	Standard / Cabrera	
Paper Speed:	5 / 25 / 50 mm/s (direct)	
Sensitivity:	5 /10 / 20 mm/mV, either automatically adjusted or manually selected	
Chart Paper:	<ul> <li>Thermoreactive</li> <li>Z-folded, 90 mm wide, perforation 70 mm or</li> <li>Roll, 90 mm wide</li> </ul>	
Printing Process:	High-resolution thermal print head, 8 dots per mm	
Recording Tracks:	3 channels, positioned at optimal width on 80 mm, automatic baseline adjustment	
Automatic Lead Programs:	3 channel representation of 12 simultaneously acquired standard leads	
Data Record:	<ul> <li>Listing of ECG recording data</li> <li>Version M:</li> <li>ECG measurement results (intervals, amplitudes, electrical axes), average complexes with optional measurement reference markings.</li> </ul>	

Page 42

# Technical Data

7	Technical data subject to change without notice.	
Dimensions (l/w/h):	296 x 220 x 72.5 mm	
Weight:	2.9 kg	
Mains Supply:	115 / 230 VAC, 50/60 Hz	
Battery:	Built-in 12 V lead-acid battery (rechargeable)	
Power Consumption:	Recording: 28 VA max.	
Leads:	Standard / Cabrera	
Paper Speed:	5 / 25 / 50 mm/s (direct)	
Sensitivity:	5 /10 / 20 mm/mV, either automatically adjusted or manually selected	
Chart Paper:	<ul><li>Thermoreactive</li><li>Z-folded, 90 mm wide, perforation 70 mm or</li><li>Roll, 90 mm wide</li></ul>	
Printing Process:	High-resolution thermal print head, 8 dots per mm	
Recording Tracks:	3 channels, positioned at optimal width on 80 mm, automatic baseline adjustment	
Automatic Lead Programs:	3 channel representation of 12 simultaneously acquired standard leads	
Data Record:	<ul> <li>Listing of ECG recording data</li> <li>Version M: ECG measurement results (intervals, amplitudes, electrical axes), average complexes with optional measurement reference markings.</li> </ul>	

P80 07.2001

ECG Storage:	<ul><li>Memory for 10 s, 12-lead ECG</li><li>Circular input memory for 10 s, 12-lead ECG.</li></ul>	
Frequency Range of Digital Recorder:	<ul> <li>0 to 150 Hz (IEC)</li> <li>0 to 150 Hz (AHA)</li> </ul>	
ECG Amplifier:	<ul> <li>Simultaneous, synchronous re 9 active electrode signals (= 1</li> <li>Sampling frequency:</li> <li>Digital resolution:</li> <li>Dynamic range:</li> <li>Max. electrode potential:</li> <li>Time constant:</li> <li>Frequency response:</li> <li>Input impedance:</li> </ul>	
Myogram Filter (muscle tremor filter):	25 Hz or 35 Hz, programmable (not active on averaged waveform). The stored ECGs can be printed with or without filter.	
Line Frequency Filter:	Distortion-free suppression of superimposed 50 or 60 Hz sinusoidal in- terferences by means of an adaptive digital filter.	
Patient Input:	Fully floating and isolated, defibrillation protected	
Patient Leakage Current:	<5 µA	
Safety Standard:	CF according to IEC 601-1 and IEC 601-2-25	
Safety Class:	I according to IEC 601-1	

P80 07.2001

# Technical Data

ECG Storage:	<ul><li>Memory for 10 s, 12-lead ECG</li><li>Circular input memory for 10 s, 12-lead ECG.</li></ul>	
Frequency Range of Digital Recorder:	<ul> <li>0 to 150 Hz (IEC)</li> <li>0 to 150 Hz (AHA)</li> </ul>	
ECG Amplifier:	<ul> <li>Simultaneous, synchronous re 9 active electrode signals (= 1</li> <li>Sampling frequency:</li> <li>Digital resolution:</li> <li>Dynamic range:</li> <li>Max. electrode potential:</li> <li>Time constant:</li> <li>Frequency response:</li> <li>Input impedance:</li> </ul>	12 standard leads) 1000 Hz 5 μV ±9 mVAC
Myogram Filter (muscle tremor filter):	25 Hz or 35 Hz, programmable (not active on averaged waveform). The stored ECGs can be printed with or without filter.	
Line Frequency Filter:	Distortion-free suppression of superimposed 50 or 60 Hz sinusoidal in- terferences by means of an adaptive digital filter.	
Patient Input:	Fully floating and isolated, defibrillation protected	
Patient Leakage Current:	<5 µA	
Safety Standard:	CF according to IEC 601-1 and IEC 601-2-25	
Safety Class:	I according to IEC 601-1	

Page 43

# Technical Data

Environmental Conditions:	<ul><li>Temperature, Storage:</li><li>Relative humidity:</li><li>Atmospheric pressure:</li></ul>	10° to 40° C -10° to 55° C 25 to 95% (non condensing) 700 to 1060 hPa
Control Panel:	Rubber keys	
	Technical data subject to change w	ithout notice.
Available Configurations		
The P80 is available in two d	ifferent versions:	
Standard Version:	Unit with ECG recording and printout capabilities.	
Version M:	Unit with additional ECG measurement program.	

Page 44

P80 07.2001

# Technical Data

Environmental Conditions: Control Panel:	<ul> <li>Temperature, Operating:</li> <li>Temperature, Storage:</li> <li>Relative humidity:</li> <li>Atmospheric pressure:</li> <li>Rubber keys</li> </ul>	10° to 40° C -10° to 55° C 25 to 95% (non condensing) 700 to 1060 hPa
Technical data subject to change without notice.		
Available Configurations		
The P80 is available in two di	ferent versions:	
Standard Version:	Unit with ECG recording and printout capabilities.	
Version M:	Unit with additional ECG measurement program.	